ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

РЕШЕНИЯ И РЕЗОЛЮЦИИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Восьмая очередная сессия
Вена, Австрия
29 ноября - 3 декабря 1999 года
**СОДЕРЖАНИЕ**

Вступительное замечание .............................................................. iii

**ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЬМОЙ ОЧЕРЕНДОЙ СЕССИИ** ........................................ iv

**РЕШЕНИЯ** .................................................................................. 1

**РЕЗОЛЮЦИИ** .............................................................................. 7

ПРИЛОЖЕНИЕ: Документы, представленные Генеральной конференции на ее восьмой
очередной сессии ................................................................. 11

**РЕШЕНИЯ**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Номер решения</th>
<th>Название</th>
<th>Пункт повестки дня</th>
<th>Страница</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GC.8/Dec.1</td>
<td>Включение государств-членов в списки государств в Приложении I к Уставу (GC.8/11/Rev.2; GC.8/SR.1, пункты 31-33; GC.8/SR.9, пункты 11-12)</td>
<td>-</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.2</td>
<td>Выборы Председателя (GC.8/SR.1, пункты 36-38)</td>
<td>2(a)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.3</td>
<td>Выборы заместителей Председателя (GC.8/SR.1, пункты 75-76)</td>
<td>2(b)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.4</td>
<td>Утверждение повестки дня восьмой сессии Генеральной конференции (GC.8/1; GC.8/SR.1, пункты 78-79)</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.5</td>
<td>Организация работы (GC.8/SR.1, пункты 80-85)</td>
<td>4</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.6</td>
<td>Назначение Комитета по проверке полномочий (GC.8/SR.1, пункты 86-88; GC.8/SR.5, пункты 1-3; GC.8/SR.6, пункты 1-2)</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.7</td>
<td>Полномочия представителей на восьмой сессии Генеральной конференции (GC.8/L.2; GC.8/SR.9, пункты 13-18)</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.8</td>
<td>Выборы двадцати шести членов Совета по промышленному развитию (GC.8/SR.9, пункты 19-21)</td>
<td>6(a)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.9</td>
<td>Выборы членов Комитета по программным и бюджетным вопросам (GC.8/SR.9, пункты 24-26)</td>
<td>6(b)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.10</td>
<td>Финансовое положение ЮНИЦО, включая задолженность (GC.8/17; GC.8/CRP.4 и Add.1; GC.8/CRP.5 и Add.1; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 32-33)</td>
<td>11(a)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.11</td>
<td>Вопросы, касающиеся ревизии (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 34-35)</td>
<td>11(b)</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.12</td>
<td>Корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов (GC.8/12; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 36-37)</td>
<td>11(c)</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Dec.13</td>
<td>Шкала взносов государств-членов (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 38-39)</td>
<td>11(d)</td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Все решения были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия решений, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.*
### РЕЗОЛЮЦИИ*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Номер резолюции</th>
<th>Название</th>
<th>Пункт повестки дня</th>
<th>Страница</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GC.8/Res.1</td>
<td>Финансирование деятельности в области технического сотрудничества (GC.8/18; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 46-47)</td>
<td>12</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Res.2</td>
<td>Глобальный экологический фонд и деятельность в области технического сотрудничества (GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 48-49)</td>
<td>12</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Res.3</td>
<td>Устойчивое промышленное развитие (GC.8/18; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 50-51)</td>
<td>12</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Res.5</td>
<td>Участие частного сектора в индустриализации Африки (GC.8/6 и Add.1; GC.8/23; GC.8/CRP.1; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 62-63)</td>
<td>17(a)</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/Res.6</td>
<td>Регион Европы и новых независимых государств (GC.8/13; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 64-65)</td>
<td>17(e)</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Все резолюции были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия резолюций, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.
Вступительное замечание

1. В настоящем документе воспроизводятся решения и резолюции, принятые Генеральной конференцией на ее восьмой очередной сессии (1999 год).

2. Для облегчения поиска материала в содержании указывается порядковый номер каждого решения и резолюции, название каждого решения и резолюции, соответствующий справочный документ (документы), ссылка на краткий отчет о пленарном заседании, на котором данное решение или резолюция были приняты, и соответствующий пункт повестки дня. Решения и резолюции, насколько это возможно, указываются по порядку пунктов повестки дня.

3. С настоящим документом следует знакомиться вместе с краткими отчетами Генеральной конференции, в которых содержится подробная информация о ходе заседаний.
ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц:
   a) выборы Председателя;
   b) выборы других должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Организация работы
5. Полномочия представителей на Конференции
6. Выборы в органы:
   a) Совет по промышленному развитию;
   b) Комитет по программным и бюджетным вопросам
7. Доклады Совета по промышленному развитию о работе его девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессий
8. Ежегодные доклады Генерального директора о деятельности Организации за 1997 и 1998 годы
9. Форум по промышленному развитию
10. Директивная основа деятельности ЮНИДО
11. Финансовые вопросы:
    a) финансовое положение ЮНИДО, включая задолженность;
    b) вопросы, касающиеся ревизии;
    c) корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов;
    d) шкала взносов государств-членов;
    e) Фонд оборотных средств;
    f) назначение Внешнего ревизора
    g) последствия введения евро для ЮНИДО
12. Мобилизация финансовых ресурсов для программ ЮНИДО (включая Фонд промышленного развития)
13. Рамки среднесрочной программы на 2000-2003 годы
14. Программа и бюджеты на 2000-2001 годы
15. Развитие людских ресурсов для промышленности
16. Индустриализация наименее развитых стран
17. Региональное измерение:
    a) Африка (в частности, второе Десятилетие промышленного развития Африки);
    b) Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу;
    c) Азия и район Тихого океана;
    d) Латинская Америка и Карибский бассейн;
    e) Европа и ННГ
18. Вопросы персонала, в том числе Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
19. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций
20. Сроки и место проведения девятой сессии
21. Закрытие сессии.
РЕШЕНИЯ

GC.8/Dec.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЁНОВ В СПИСКИ ГОСУДАРСТВ В ПРИЛОЖЕНИИ I К УСТАВУ

Генеральная конференция постановила включить Узбекистан и Казахстан в список А Приложения I к Уставу.

1-е и 9-е пленарные заседания
29 ноября и 3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.2 ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция путем акквамации избрала г-на Шаука УМЕРА (Пакистан) Председателем Конференции на ее восьмой сессии.

1-е пленарное заседание
29 ноября 1999 года

GC.8/Dec.3 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция избрала следующих заместителей Председателя Конференции на ее восьмой сессии: г-на Х. КРЕКЛЕРА (Аргентина), г-жу Б. ФЕРРЕРО-ВАЛЬДНЕР (Австрия), г-на В. НАЙ-ДУНОВА (Беларусь), г-на Т. САНОНА (Буркина-Фасо), г-на С. А. МОХАМЕДА (ливийская Арабская Джамахрия), г-жу О. ПЕЛИСЕР СИЛЬВУ (Мексика), г-на Е. В. ФЕДОТОВА (Российская Федерация), г-на К. С. ПУЛОКАСИНГХАМА (Шри-Ланка) и г-жу Ф. ОК (Турция).

1-е пленарное заседание
29 ноября 1999 года

GC.8/Dec.4 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТИ ДНЯ ВОСЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила повестку дня своей восьмой сессии в том виде, как она содержится в документе GC.8/1.

1-е пленарное заседание
29 ноября 1999 года

GC.8/Dec.5 ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Генеральная конференция:

а) постановила рассмотреть пункты 7-19 повестки дня на пленарных заседаниях в рамках общих прений;

б) постановила также учредить в соответствии с правилом 44 своих правил процедуры один Главный комитет под председательством г-жи Х. Хернес (Норвегия), в котором могут быть представлены все государства-члены, участвующие в работе Конференции;

c) постановила далее передать пункты 8-20 повестки дня Главному комитету для более целенаправленного обсуждения в целях подготовки проектов решений и резолюций, которые могут быть приняты консенсусом, для представления на пленарных заседаниях и предложила Председателю Главного комитета в соответствии с решением GC.3/Dec.11, представить Конференции 3 декабря 1999 года письменный доклад о работе Комитета;

d) постановила применять в отношении участников Форума по устойчивому промышленному развитию (пункт 9 повестки дня) правило 89 правил процедуры.

1-е пленарное заседание
29 ноября 1999 года

GC.8/Dec.6 НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

Генеральная конференция назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Австрия, Боливия, Бразилия, Гана, Зимбабве, Китай, Российская Федерация, Турция и Филиппины.

1-е, 5-е и 6-е пленарные заседания
29 ноября и 1 декабря 1999 года

GC.8/Dec.7 ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ВОСЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила доклад Комитета по проверке полномочий о полномочиях представителей на восьмой сессии Генеральной конференции, как это отражено в пунктах 13-18 краткого отчета GC.8/SR.9.
9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.8 ВЫБОРЫ ДВАДЦАТИ ШЕСТИ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

Генеральная конференция в соответствии со статьей 9.1 Устава избрала следующих двадцать шесть членов Совета по промышленному развитию, срок полномочий которых истекает после закрытия десятой очередной сессии Конференции в 2003 году:

a) пятнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Буркина-Фасо, Гана, Гватемала, Индонезия, Китай, Колумбия, Ливийская Арабская Джахалия, Марокко, Пакистан, Перу, Республика Корея, Тунис, Шри-Ланка, Чили и Эфиопия;

b) восемь членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Бельгия, Германия, Ирландия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швеция и Япония;

c) три члена от государств, включенных в Список D Приложения I к Уставу: Беларусь, Болгария и Хорватия.

9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года


**Двадцать шесть государств, срок полномочий которых истекает после закрытия десятой очередной сессии Генеральной конференции в 2003 году.

GC.8/Dec.9 ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

Генеральная конференция в соответствии со статьей 10.1 Устава избрала следующих двадцать семь членов Комитета по программным и бюджетным вопросам, срок полномочий которых истекает после закрытия девятой очередной сессии Конференции в 2001 году:

a) пятнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Ангола, Аргентина, Египет, Индия, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д’Ивуар, Куба, Мексика, Нигерия, Саудовская Аравия, Судан, Тунис, Филиппины и Эквадор;

b) девять членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Австрия, Германия, Греция, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Франция, Швеция и Япония;

c) три члена от государств, включенных в Список D Приложения I к Уставу: Венгрия, Российская Федерация и Словакия.

9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.10 ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЮНИДО, ВКЛЮЧАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Генеральная конференция:

a) приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе GC.8/17;

b) приняла также к сведению рекомендацию Совета по промышленному развитию в отношении финансирования программы прекращения контрактов сотрудников (IDB.20/Dec.4);

c) приняла далее к сведению рекомендацию Совета о распределении поступлений от процентов, которые будут получены сверх бюджетной суммы на 1999 год (IDB.20/Dec.6);

d) постановила приостановить действие финансовых положений 4.2(b) и 4.2(c) на двухгодичный период 1998-1999 годов в отношении неиспользованных остатков ассигнований за двухгодичный период 1992-1993 годов с целью удержания суммы в
размере 1 194 924 долл. США для частичного финансирования программы прекращения контрактов сотрудников, как сообщается в документе IDB.20/11;

e) уполномочила Генерального директора, несмотря на финансовое положение 5.2(b), распределить поступления от процентов, если такие будут получены, сверх бюджетной сметы на 1999 год среди имеющих на то право государств-членов в соответствии с механизмом стимулирования (на основе "S"-образной кривой), описанным в пунктах 9-13 документа IDB.21/4, или использовать эти средства на цели, указанные выше упомянутыми государствами-членами;

f) настоятельно призывала те государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансы в Фонд оборотных средств, а также задолженность за предыдущие годы, незамедлительно сделать это;

g) просила Генерального директора продолжить его усилия и контакты с государствами-членами для обеспечения погашения задолженности и включить информацию по этому вопросу в его доклад Комитету по программным и бюджетным вопросам на его шестнадцатой сессии.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.11 ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕВИЗИИ

Генеральная конференция приняла к сведению информацию, представленную по просьбе Внешнего ревизора в документе IDB.20/6 по вопросам, касающимся ревизии.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года


Генеральная конференция:

а) сослалась на свое решение GC.7/Dec.16 о программе и бюджетах на 1998-1999 годы;

b) приняла к сведению решение IDB.20/5 Совета, в котором он утвердил корректировки к программе и бюджетам на 1998-1999 годы, изложенные в пунктах 13-21 документа IDB.20/7, в контексте пункта (e) решения GC.7/Dec.16 Генеральной конференции;

c) приняла также к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.20/7 и представленную позднее в документах IDB.20/18, IDB.21/5 и GC.8/12, которая касается ответственности за эксплуатацию зданий, а также оказания поддержки Венскому бюро Группы 77 и Китан;

d) утвердила дополнительные сметы на финансовый период 1998-1999 годов, отраженные в приложении к документу GC.8/12.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.13 ШКАЛА ВЗНОСОВ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

Генеральная конференция постановила установить шкалу взносов в регулярный бюджет ЮНИДО на финансовый период 2000-2001 годов на основе резолюции 52/215 Генеральной Ассамблеи, скорректированную с учетом членского состава ЮНИДО и содержащуюся в приложении к документу IDB.21/3, при том понимании, что новые члены уплачивают взносы за год, когда они стали членами Организации, на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций применительно к ЮНИДО.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.14 ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению решение IDB.21/Dec.4;

b) постановила, что объем Фонда оборотных средств на двухгодичный период 2000-2001 годов останется на уровне 6 610 000 долл. США и что санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 2000-2001 годов будут оставлены без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 1998-1999 годов, т.е. такими, как они указаны в пункте (b) реше-ния GC.2/Dec.27;

c) настоятельно призывала государства-члены в максимально короткие сроки внести свои невыплаченные начисленные взносы, с тем чтобы поддержать установленный объем Фонда оборотных средств.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.15 НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА
Генеральная конференция постановила продлить нынешний срок полномочий Председателя Федеральной счетной палаты Германии в качестве Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 2000 года по 30 июня 2002 года в соответствии с кругом ведения, изложенным в Финансовых положениях ЮНИДО.

9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.16 ПОСЛЕДСТВИЯ ВВЕДЕНИЯ ЕВРО ДЛЯ ЮНИДО

Генеральная конференция:

а) постановила принять начинную с финансового периода 2002-2003 годов, основанную на евро систему исчисления взносов в одной валюте для взносов в регулярный бюджет;

б) постановила также внести изменения в соответствующие финансовые положения ЮНИДО, касающиеся разработки бюджетов, ассигнований и установления размеров взносов, сбора взносов и авансовых платежей, а также валюты счетов, как указано в пункте 34 документа GC.8/15-IDB.21/30;

c) уполномочила Генерального директора внести необходимые изменения в таблицу I и приложения к Положениям о персонале ЮНИДО, как указано в пункте 35 документа GC.8/15-IDB.21/30;

d) уполномочила также Генерального директора создать резервный фонд, не зависящий от положений 4.2(b) и 4.2(c) Финансовых положений, для защиты Организации от колебаний обменных курсов;

e) просила Генерального директора представить Генеральной конференции на ее десятой очередной сессии доклад об осуществлении перехода к одновалютной системе.

9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года


Генеральная конференция:

a) утвердила программу и бюджеты на 2000-2001 годы, содержащиеся в документе GC.8/16;

b) утвердила на основе обменного курса 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. ассигнования по регулярному бюджету Организации на 2000-2001 годы в размере 167 735 800 долл. США, как это представлено в нижеследующей таблице;

c) постановила, что указанные выше ассигнования в размере 167 735 800 долл. США будут финансироваться по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. за счет:

i) выплачиваемых государствами-членами взносов, как это предусмотрено в финансовом положении 5.5(e), в размере 132 909 600 долл. США (23 983 400 долл. США плюс эквивалент 1 405 147 980 австр. шилл. в долларах США), в соответствующем решении GC.8/Dec.13 о шкале взносов, принятом Генеральной конференцией на ее текущей сессии;

ii) различных и прочих поступлений в размере 1 448 500 долл. США;

d) утвердила для целей оперативного бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов смету чистых расходов в размере 28 256 300 долл. США по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл., которые будут финансироваться за счет добровольных взносов и таких других поступлений, которые могут быть предусмотрены в финансовых положениях.

<table>
<thead>
<tr>
<th>(В долл. США)</th>
<th>Ассигнования</th>
<th>Сметные поступления</th>
<th>Чистые потребности</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Директивные органы | 5 678 800 | 5 678 800 |
Общее управление | 10 927 600 | 10 927 600 |
Укрепление промышленных потенциалов | 40 654 600 | 40 654 600 |
Экологически более чистое и устойчивое | | |
промышленное развитие | 17 133 600 | 17 133 600 |
Региональная программа | 26 966 100 | 1 015 200 |
Эксплуатация зданий | 25 392 000 | 25 392 000 |
Администрация | 40 983 100 | 8 620 600 |
Различные поступления | 1 448 500 | (1 448 500) |
**ИТОГО** | **167 735 800** | **34 826 200** | **132 909 600** |

Примечание: С целью учета колебаний общего курса в течение двухгодичного периода представленные в таблице показатели должны корректироваться в соответствии с приведенной в конце настоящего решения формулой корректировки.

**Формула корректировки**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ассигнования</th>
<th>Доллары США</th>
<th>Авст. шиллинги</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A. Директивные органы</td>
<td>233 700</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Общее управление</td>
<td>1 564 300</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Укрепление промышленных потенциалов</td>
<td>4 212 800</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>D. Экологически более чистое и устойчивое</td>
<td>1 507 800</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>промышленное развитие</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E. Региональная программа</td>
<td>15 762 400</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>F. Администрация</td>
<td>2 722 700</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>G. Эксплуатация зданий</td>
<td>849 900</td>
<td>+ (</td>
</tr>
<tr>
<td>Итого, ассигнования</td>
<td>26 853 600</td>
<td>+ (</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Сметные поступления**

| E. Региональная программа | 1 015 200 | + ( | /R) |
| G. Эксплуатация зданий | 670 600 | + ( | 408 825 510 /R) |
| Различные поступления | 1 184 400 | + ( | 3 406 890 /R) |
| Итого, сметные поступления | 2 870 200 | + ( | 412 232 400 /R) |

**ИТОГО, ЧИСТЫЕ ПОТРЕБНОСТИ** | **23 983 400** | + ( | **1 405 147 980 /R) |

Примечание 1: При расчете указанных выше чистых потребностей используется следующее соотношение: 18 процентов - в долларах США и 82 процента - в австрийских шиллингах при обменном курсе 1 долл. США = 12,90 австр. шилл.

Примечание 2: "R" означает применяемый Организацией Объединенных Наций средний обменный курс австрийского шиллинга к доллару США в период 2000-2001 годов.

9-е пленарное заседание 3 декабря 1999 года

**GC.8/Dec.18 РЕГИОНАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ**

Генеральная конференция.

а) приняла к сведению доклады Генерального секретаря об осуществлении Плана действий в Азии и районе Тихого океана (GC.8/14), в Африке (GC.8/6) и в Латинской Америке и Карибском бассейне (GC.8/8 и Add.1);
b) выразила признательность Секретариату за разработку комплексных программ для этих трех регионов;

c) выразила надежду на достижение конкретных результатов по различным комплексным программам и настоятельно призывала обеспечить их скорейшее и эффективное осуществление;

d) просила Генерального директора представить Совету по промышленному развитию на его двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящего решения.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.19 ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА:
КОМИТЕТ ПО ПЕНСИЯМ
ПЕРСОНАЛА ЮНИДО

Генеральная конференция:

a) постановила избрать следующих двух членов и двух заместителей членов Комитета по пенсиям персонала ЮНИДО на двухгодичный период 2000-2001 годов:

Члены: г-н Энило Дрофенек (Австрия)  
г-жа Каролин Зиаде (Ливан)

Заместители г-н Жозе Жоржи Алкаzar  
членов: Алмейда (Бразилия)  
г-н Атила Жигмонд (Венгрия)

b) поручила Совету по промышленному развитию проводить выборы на любой из вышеупомянутых постов, которые могут стать вакантными до проведения девятой сессии Генеральной конференции.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года
РЕЗОЛЮЦИИ

GC.8/Res.1 ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Генеральная конференция,
отметив с признательностью поступательное осуществление ЮНИДО мандатов, установленных в Плане действий, утвержденном государствами-членами на седьмой сессии Генеральной конференции,
приветствуя усилия ЮНИДО по преобразованию своей программной деятельности путем введения новых модулей услуг и разработки пакетов комплексных услуг,
отмечая результаты программных преобразований ЮНИДО и усилия, предпринятые по началу деятельности на местах и привлечению внебюджетных средств для осуществления программ (документ GC.8/18);
отмечая, что в существующей базе и структуре финансирования есть определенные недостатки, препятствующие ЮНИДО финансировать и осуществлять комплексные программы;
подчеркивая важность дополнительных усилий по обеспечению для ЮНИДО возможностей выхода на более высокие уровни и получения более программируемых взносов,
1. призывает все государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать свои начисленные взносы;
2. просит государств-членов, особенно доноров, увеличить свои добровольные взносы в ЮНИДО для повышения уровня программируемых средств;
3. просит доноров системы Организации Объединенных Наций, которые не делают взнос в ЮНИДО, провести обзор своей политики в отношении объявления взносов в Организацию;
4. просит бенефициаров комплексных программ и проектов вносить вклад в финансирование расходов по программам за счет совместного непосредственного вклада в знак своей приверженности поставленным целям;
5. просит страны-получатели участвовать совместно с ЮНИДО в усилиях по мобилизации финансовых средств и конкретно оказывать помощь в выявлении финансовых средств, имеющихся на уровне стран, в частности средств двусторонних доноров, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений по финансированию развития, а также в обеспечении доступа к этим средствам;
6. просит Генерального директора продолжать и активизировать усилия Секретариата по мобилизации ресурсов, получаемых от потенциальных доноров и из новых и нетрадиционных источников средств;
7. просит Генерального директора продолжать диалог с государствами-членами в целях активной поддержки общих усилий по мобилизации ресурсов и представить доклад о достигнутых результатах Совету по промышленному развитию на его двадцатой сессии.
9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Res.2 ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ФОНД И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Генеральная конференция,
принимая к сведению, что мероприятия, определенные в оперативных программах Глобального эколого-энергетического фонда, конкретно касающиеся воздействия промышленной деятельности на изменение климата и состояние международных вод/биологического разнообразия, находятся в рамках компетенции и специализации ЮНИДО,
в полной мере сознавая и высоко оценивая отличные показатели работы ЮНИДО в качестве учреждения-исполнителя в соответствии с Монреальским протоколом,
отмечая позитивные показатели работы ЮНИДО в качестве одного из учреждений-исполнителей Программы развития Организации Объединенных Наций, являющейся учреждением-исполнителем Глобального эколого-энергетического фонда по проектам создания потенциала,
отмечая также увеличение числа находящихся в работе проектов Глобального эколого-энергетического фонда, в особенности в области проблем изменения климата и международных вод/биологическое разнообразия, и считая, что ЮНИДО могла бы внести полезный вклад в осуществление высококачественных проектов Глобального эколого-энергетического фонда,
считая, что специальный опыт и знания ЮНИДО, особенно в этой области, могут обеспечить полезный вклад в укрепление возможностей национальных координационных центров Глобального эколого-энергетического фонда в странах-получателях по определению и форму-лированию соответствующих проектов,
1. делает вывод о том, что в соответствии с Планом действий ЮНИДО располагает возможностями для внесения полезного вклада в достижение целей Глобального экологического фонда;

2. просит Генерального директора:

a) мобилизовать имеющиеся ресурсы для расширения участия ЮНИДО в определении, подготовке и исполнении проектов Глобального экологического фонда;

b) активно сотрудничать с Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в их соответствующих основных областях при уделиении особого внимания деятельности по созданию потенциала, осуществляемой Программой развития Организации Объединенных Наций;

c) укреплять диалог и сотрудничество с секретариатом Глобального экологического фонда в целях изыскания возможных дополнительных направлений сотрудничества, представляющих общий и взаимный интерес;

d) изыскывать возможности расширения сотрудничества с национальными координационными центрами Глобального экологического фонда в государствах-членах;

e) определить возможности сотрудничества по линии Глобального экологического фонда между ЮНИДО и другими компетентными организациями в целях обеспечения дальнейшего взаимодействия и расширения накопленного специального опыта и знаний, которые должны быть предоставлены в распоряжение государств-членов для определения, формулирования и осуществления проектов Глобального экологического фонда;

f) представить доклад о ходе работы по осуществлению мероприятий, указанных в настоящей резолюции, Совету по промышленному развитию на его двадцать второй сессии.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Res.3 УСТОЙЧИВОЕ ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ

Генеральная конференция,

ссылаясь на резолюции GC.6/Res.7 и GC.7/Res.1,

сознавая, что устойчивое промышленное развитие по-прежнему является одним из неотъемлемых элементов экономического развития и что в условиях современной глобальной экономики экономический успех является синонимом промышленной и технологической конкурентоспособности,

будучи убеждена в актуальности устойчивого промышленного развития в качестве важного средства развития развивающихся стран,

учитывая существующие рамки сотрудничества между ЮНИДО, Глобальным экологическим фондом, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Монреальским протоколом,

помечкая роль ЮНИДО в качестве координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций для сбора, обработки и распространения информации по более чистому промышленному производству в интересах правительств, а также государственного и частного секторов,

1. поддерживает роль ЮНИДО в качестве центрального координационного учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций в области промышленности с целью оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в достижении устойчивого развития на основе более чистой индустриализации;

2. просит Генерального директора:

a) содействовать экологически устойчивому промышленному развитию, особенно на основе более тесного взаимодействия с соответствующими учреждениями, в частности со Всемирной организацией интеллектуальной собственности и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в целях стимулирования и передачи надежной технологии заинтересованным государствам-членам;

b) укреплять сотрудничество между ЮНИДО, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программой развития Организации Объединенных Наций в области устойчивого промышленного развития;

c) продолжать развивать потенциал ЮНИДО по оказанию помощи развивающимся странам в области норм и стандартов, соответствующих образом ориентированных на обеспечение более чистого промышленного производства;

d) изучить возможности оказания, в рамках Плана действий, помощи заинтересованным развивающимся странам - в случае достижения международного соглашения об экологических требованиях и в соответствии с таким соглашением, а также в тесном сотрудничестве с компетентными международными органами, - с тем чтобы они смогли осуществить необходимую модернизацию национального промышленного производства.
ленного производства и соответствующих услуг с уче́том согласованных на международной осно́ве требований;

e) изу́чить возможнос́ти всех соответст- вующих много́странных финансовых учрежде́ний в области поддержки более чистого промышленного произво́дства;

3. предла́гает госуда́рствам-чле́нам и финансо́вым учрежде́ниям обеспечи́ть надлежащее финансиро-вание прграмм ЮНИДО в области устойчи́вого промышленного разви́тия.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Res.5 УЧАСТИЕ ЧАСТНОГО СЕКТОРА

лении, поэтому является основой для решения следующих задач:
1. уполномочи́вает Генеральны́й директор создать на период продолжительностью 18 меся́цев с 1 января 2000 года специальный счё́т, на которо́й будет переводиться любые средства из свободных от обя́за-тельств остатков ассигнаций, упомяну́тых выше, с целью финансиро-вания деятельности по

осуществле-нию комплексных программ, в частности для наимене́е развитых стран;

2. просит госуда́рства-чле́ны принять во вни-мание содержа́щуюся в документах GC.8/21, GC.8/CRP.5 и Add.1 информацию, в которой отме́чаются суммы, которые госуда́рства-чле́ны имеют право получить из свободных от обязательств остатков ассигнаций;

3. настоя́тельно призна́ет госуда́рства-чле́ны отказа́ться от сво́ей доли неиспользованного остатка́ в целях содействие́я прогрессу в осуществлении меро-приятия́ ЮНИДО, предусмотренных в Плане́ действия́х в отношение́ будущей роли́ и функци́й ЮНИДО;

4. просит Генеральны́й директора́ возврати́ть неиспользованные остатки́ ассигнаций любому имею́щему на это право госуда́рству-члену, от которого́ будет получена соответствующая́ просьба́ до 31 марта́ 2000 года́;

5. подтверде́т, что, если до 31 марта́ 2000 года́ от како-голибо госуда́рства-чле́на не будет получен просьба́ возврати́ть неиспользованные остатки́, средства́, полученные за счет соответствующей́ доли́ такого госуда́рства-чле́на, будут использо-ваться́ в указанных выше́ целях;

6. просит Генеральны́й директора́ представить Сове́ту по промышленному развитию́ на его́ двадца́ть третий сессии́ через Комите́т по программным и бюджетным вопросам́ доклад о размере́ возвращенных сумм и использовании́ этих средств;

7. призна́ет госуда́рства-чле́ны, а также госуда́рства, которые́ больше́ не явля́ются чле́нами ЮНИДО, погаси́ть свою́ задолженности́, а госуда́рства-чле́ны - выполнять свои́ обязательства́, закрепи́енные в Уставе, путем своевре́менной уплаты своих́ начисленных взносов в полном объёме и без каких-либо́ условий́, позволя́я тем самым ЮНИДО полностью исполня́ть свой утвержденный́ бюджет и увеличивать общие́ средства́, используемые́ в рамках́ Регулярной́ программы́ техни́ческого́ сотрудничества́;

8. просит Генеральны́й директора́ активи-зировать свои́ усилия́ по обеспечению́ погашения́ задолженности́ и невыпе́влечённых начисленных взносов в соотве́тствии с рекомендация́ми межсессионнь́й дискуссионной́ группы́ открытого́ состава́ по своевре́менной выплате́ начислённых взносов, одобре́нными Совето́м по промышленному́ развитию́.

9-е пленарное заседание
3 декабря́ 1999 года
В ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ АФРИКИ

Генеральная конференция,

сознавая, что решающую роль, которую индустриализация должна играть в преобразовании экономики африканских стран и, более конкретно, в усилиях по ликвидации нищеты,

ссылаясь в этом отношении на Заключительное коммюнике глав государств и правительств африканских стран, принятое в Аджире в июле 1999 года в ходе первого заседания Группы кураторов Союза в целях индустриализации Африки,

бодрященно убеждена в том, что в процессе глобальной экономической либерализации частный сектор должен играть роль одной из движущих сил в промышленном развитии Африки,

признавая заслуживающие одобрения усилия африканских стран, направленные на дальнейшее укрепление потенциала их частного сектора,

учитывая важное значение, придаваемое частному сектору в осуществлении плана действий Союза в целях индустриализации Африки,

констатируя, что доля Африки в мировой торговле неуклонно уменьшается и сократилась с 4 процентов в начале 80-х годов до 2,4 процента в 1990 году и до 2 процентов в 1996 году,

отмечая, что на долю африканских стран приходится лишь 1,3 процента общемирового объема прямых иностранных инвестиций, в то время как показатель прибыльности инвестиций в Африке выше, чем где бы то ни было,

сознавая, что одной из причин такого положения является распространенное негативное представление об Африке,

признавая далее, что африканским странам необходимо в дальнейшем усилия, направленные на создание благоприятного климата для прямых инвестиций и для развития частного сектора,

1. призывает все многосторонние учреждения по вопросам развития сотрудничать с частным сектором в государствах - членах ЮНИДО при оказании технической помощи, а также в ходе совещаний по вопросам промышленного развития;

2. призывает также всех партнеров в деле развития Африки и международное сообщество внести совместный вклад в дело восстановления репутации Африки как континента, обеспечивающего благоприятные условия для инвестиций и устойчивого промышленного развития;

3. просит Генерального директора представить Генеральной конференции на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

GC.8/Res.6 РЕГИОН ЕВРОПЫ И НОВЫХ НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ (ННГ)

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.7/Res.1, в которой был утвержден План действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, и принимая во внимание решение IDB.21/Dec.5,

принимая к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в докладе GC.8/13,

высоко оценивая положительные результаты преобразования ЮНИДО - начало обновленной программной деятельности Организации, основанной на комплексных услугах, включая деятельность в странах с переходной экономикой в регионе Европы и ННГ,

подчеркивая важность дальнейших усилий, предпринимаемых в рамках Плана действий и, в частности, его региональных приоритетов, в области предоставления комплексных услуг и мобилизации для этой цели дополнительных финансовых ресурсов,

признавая конкретные нужды и приоритеты в регионе Европы и ННГ в области промышленного развития,

признавая важность участия ЮНИДО в широких международных усилиях с целью стимулирования скорейшего перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению, реконструкции и подлинному развитию Балканского региона,

1. просит Генерального директора

а) продолжать его усилия, направленные на продолжение диалога между странами в регионе Европы и ННГ и Секретариатом, а также на определение и осуществление комплексных программ в интересах всех этих стран,

б) активизировать его диалог с сообществом стран-доноров, а также с международными финансовыми учреждениями и продолжать изучение альтернативных средств мобилизации необходимых ресурсов, которые позволили бы ЮНИДО активно участвовать в осуществлении комплексных программ и оказывать свои услуги странам региона Европы и ННГ.
c) принять соответствующие меры для оказания помощи всему Балканскому региону в восстановлении и развитии его промышленных структур во взаимодействии с международными организациями и учреждениями, участвующими в этих усилиях по восстановлению.

d) содействовать развитию сотрудничества между странами в регионе Европы и ННГ в области промышленного развития;

2. просит далее Генерального директора через Совет по промышленному развитию представить Генеральной конференции на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

9-е пленарное заседание
3 декабря 1999 года

Приложение

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ НА ЕЕ ВОСЬМОЙ ОЧЕРДНОЙ СЕССИИ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Условное обозначение</th>
<th>Пункт повестки дня</th>
<th>Название</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GC.8/1</td>
<td>3</td>
<td>Предварительная повестка дня</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/1/Add.1</td>
<td>3</td>
<td>Анонтированная повестка дня</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/2</td>
<td>7</td>
<td>Доклад Совета по промышленному развитию о работе его девятнадцатой сессии (18-19 мая 1998 года)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/3</td>
<td>7</td>
<td>Доклад Совета по промышленному развитию о работе его двадцатой сессии (19-20 ноября 1998 года)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/4</td>
<td>7</td>
<td>Доклад Совета по промышленному развитию о работе его двадцатой первой сессии (23-25 июня 1999 года)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/4/Add.1</td>
<td>7</td>
<td>Доклад Совета по промышленному развитию о работе его возобновленной двадцатой первой сессии (29 ноября 1999 года)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/5-IDB.21/15</td>
<td>16</td>
<td>Индустриализация наименее развитых стран. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/6-IDB.21/18</td>
<td>17(a)</td>
<td>Осуществление Плана действий в Африке. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/6/Add.1-IDB.21/18/Add.1</td>
<td>17(a)</td>
<td>Конференция по промышленным партнерским отношениям и инвестициям в Африке. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/7-IDB.21/20</td>
<td>17(b)</td>
<td>Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/8-IDB.21/21</td>
<td>17(d)</td>
<td>Осуществление Плана действий в Латинской Америке и Карибском бассейне. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>Условное обозначение</td>
<td>Пункт повестки дня</td>
<td>Название</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>--------------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/8/Add.1</td>
<td>17(d)</td>
<td>Осуществление плана действий в Латинской Америке и Карибском бассейне. Доклад Генерального директора. Добавление</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/9-IDB.21/23</td>
<td>15</td>
<td>Развитие людских ресурсов для промышленности. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/10-IDB.21/26</td>
<td>10</td>
<td>Ход работы по преобразованию ЮНИДО. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/11/Rev.2</td>
<td>-</td>
<td>Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО. Записка Секретариата</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/12</td>
<td>11(c)</td>
<td>Корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Записка Секретариата</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/13</td>
<td>17(e)</td>
<td>Осуществление Плана действий в Европе и ННГ. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/14</td>
<td>17(c)</td>
<td>Осуществление Плана действий в Азии и районе Тихого океана. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/15-IDB.21/30</td>
<td>11(g)</td>
<td>Последствия введения евро для ЮНИДО. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/16</td>
<td>14</td>
<td>Программа и бюджеты на 2000-2001 годы. На основе рекомендаций Совета по промышленному развитию</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/17</td>
<td>11(a)</td>
<td>Финансовое положение ЮНИДО, включая задолженность. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/18</td>
<td>12</td>
<td>Мобилизация средств: следующая задача в процессе преобразований. Записка Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/19-IDB.21/31</td>
<td>11(g)</td>
<td>Последствия введения евро для ЮНИДО. Межсессионная рабочая группа по предлагаемым поправкам к финансовым положениям. Доклад Председателя Ее Превосходительства г-жи И. Фрейденшус-Райхл, Австрия</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/20</td>
<td>19</td>
<td>Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций. Записка Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/21</td>
<td>11(a)</td>
<td>Неиспользованные остатки ассигнований. Записка Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/22</td>
<td>9</td>
<td>Форум ЮНИДО по устойчивому промышленному развитию. Промышленность как основа роста в новом тысячелетии: вклад в искоренение нищеты и укрепление справедливости. Подготовка к будущему с учетом уроков прошлых десятилетий. Записка Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/23</td>
<td>17(a)</td>
<td>Четырнадцатое совещание Конференции министров промышленности африканских стран, 22-23 октября 1999 года. Дакар, Сенегал</td>
</tr>
<tr>
<td>Условное обозначение</td>
<td>Пункт повестки дня</td>
<td>Название</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>------------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/24</td>
<td>-</td>
<td>Доклад Главного комитета. Представлен Председателем Главного комитета г-жой X. Хернес (Норвегия)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/FORUM/WP.1</td>
<td>9</td>
<td>Aide memoire</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/FORUM/WP.2</td>
<td>9</td>
<td>Panel 1: The new geography of industry-Insights from economic analysis</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/FORUM/WP.3</td>
<td>9</td>
<td>Panel 2: Globalization of production systems and implications for developing countries and economies in transition-The upgrading of local competitiveness</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/FORUM/WP.4</td>
<td>9</td>
<td>Panel 3: Industrialization facing environmental challenges-Specific contributions to solving large problems</td>
</tr>
<tr>
<td>Условное обозначение</td>
<td>Пункт повестки дня</td>
<td>Название</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>------------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/FORUM/WP.5</td>
<td>9</td>
<td>Panel 4: The UNIDO Partnership Programme-A new approach to promoting small and medium enterprises</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/CRP.1</td>
<td>17(a)</td>
<td>Conference on Industrial Partnerships and Investment in Africa. Report by the Director-General</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/CRP.2</td>
<td>-</td>
<td>Доклад о результатах неофициальных консультаций постоянных представительств в Вене по подготовке к Генеральной конференции</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/CRP.3</td>
<td>17</td>
<td>Reports of regional meetings. Note by the Secretariat</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/CRP.4 и Add.1</td>
<td>11(a)</td>
<td>Financial situation of UNIDO, including arrears. Note by the Secretariat</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/CRP.5 и Add.1</td>
<td>11(a)</td>
<td>Unutilized balances of appropriations. Note by the Secretariat</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/L.1 и Add.1</td>
<td>-</td>
<td>Проекты решений и резолюций, представленные от имени Главного комитета его Председателем</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/L.2</td>
<td>5</td>
<td>Полномочия представителей на Конференции. Доклад Комитета по проверке полномочий. Председатель: г-н С.А. Корнеев (Российская Федерация)</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/INF.1 и Add.1</td>
<td>-</td>
<td>Предварительная информация для участников</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/INF.2</td>
<td>-</td>
<td>List of documents</td>
</tr>
<tr>
<td>GC.8/INF.3/Rev.1</td>
<td>-</td>
<td>List of participants</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.20/7-PBC.14/6</td>
<td>11(c)</td>
<td>Программа и бюджеты на 1998-1999 годы. Предлагаемые корректировки к программе и бюджетам. Представлены Генеральным директором</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.20/11-PBC.14/11</td>
<td>11(a)</td>
<td>Финансовое положение ЮНИДО. Ненаправленные остатки ассигнований за 1992-1993 годы. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.20/14</td>
<td>17(c)</td>
<td>Деятельность ЮНИДО в странах Азии и района Тихого океана. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.20/18</td>
<td>11(c)</td>
<td>Программа и бюджеты на 1998-1999 годы. Будущее Секции эксплуатации зданий. Доклад Генерального директора</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.19/10-PBC.14/10</td>
<td>8</td>
<td>Ежегодный доклад ЮНИДО, 1997 год</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.19/10/Add.1-PBC.14/10/Add.1</td>
<td>8</td>
<td>Ежегодный доклад ЮНИДО, 1997 год. Доклад об осуществлении программы. Оперативные статистические данные и другие добавления</td>
</tr>
<tr>
<td>Условное обозначение</td>
<td>Пункт повестки дня</td>
<td>Название</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>---------------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.19/10/Add.2-</td>
<td>8</td>
<td>Ежегодный доклад ЮНИДО. 1997 год. Доклад об осуществлении программы. Перечень проектов технического сотрудничества</td>
</tr>
<tr>
<td>PBC.14/10/Add.2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>IDB.19/12 и Сот.1</td>
<td>11(a)</td>
<td>Дискуссионная группа открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов. Доклад Председателя, Его Превосходительства г-на А. Бенмуссы, Марокко</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* * * * *